

Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Name of the Development: 發展項目名稱：	28 Aberdeen St.
Date of the Sale: 出售日期：	Subject to postponement mentioned below, tender period from 1 st April 2018 to 30 th September 2018 受下述延期所限，招標期由2018年4月1日至2018年9月30日
Time of the Sale: 出售時間：	Monday to Sunday between 11 a.m. to 7 p.m. during the tender period (except the closing date where the time of sale shall end on 12:00 noon) Commencement date and time of the tender: 11:00 a.m. on 1 st April 2018 招標開始日期及時間為2018年4月1日上午11時正 Closing date and time of the tender: 12:00 noon on 30 th September 2018 招標截止日期及時間為2018年9月30日中午12時正 (Subject to postponement mentioned below) (受下述延期所限)
Place where the sale will take place: 出售地點：	Shop, Ground Floor, 28 Aberdeen Street, Hong Kong. (the "Sales Office") 香港鴨巴甸街28號地下商舖(下稱「銷售地點」)
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目	3
Description of the residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述：	Flat North on 2/F, Flat North on 3/F, Flat South (Duplex) on 2/F & 3/F 2樓North單位、3樓North單位、2樓及3樓South單位〔複式〕

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：

Sale by tender - Please see details and particulars in the tender notice and the tender documents.

以招標方式出售 - 請參閱招標公告及招標文件的細節和詳情。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method

請參照上述方法

Other matters:

其他事項:

1. The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or to accept the highest or any tender or offer for the purchase of any specified residential property, and reserves the right to accept or reject any tender or offer at its sole discretion.

賣方並不承諾及無責任審閱、考慮或接納任何指明住宅物業出價最高的或任何投標書或邀約，並保留按其全權酌情決定接納或拒絕任何投標書或邀約的權利。

2. The Vendor reserves the right to, at any time before the closing date and time of the tender, accept any tender submitted.

賣方保留權利在招標截止日期及時間之前的任何時間接受任何已遞交之投標書。

3. The Vendor also reserves the right, at any time before acceptance of a tender, to withdraw any or all of the specified residential properties from sale or to sell or dispose of any or all of the specified residential properties or any part of it to any person by any method (including without limitation private treaty, tender and auction).

賣方亦保留權利在接受任何投標書之前的任何時間撤回任何或所有指明住宅物業不予出售，或將任何或所有指明住宅物業或其任何部份以任何方法（包括但不限於私人協約、投標及拍賣）售予任何人。

4. The Vendor reserves the right to adjust the closing date and time of the tender by way of amending this Information on Sales Arrangements. The Vendor is not obliged to separately notify any potential tenderers or persons of such adjustment.

賣方保留權利透過修改本銷售安排資料更改招標截止日期及時間。賣方無須就更更改招標截止日期及時間另行通知任何有意投標者或其他人士。

5. The tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection free of charge at the Sales Office (i.e. between 11:00 a.m. and 7:00 p.m.) from the commencement date and time of the tender and up to the closing date and time of the tender.

由招標開始日期及時間起至招標截止日期及時間止，招標公告及其他有關招標文件可在辦公時間〔即上午11時至下午7時〕於銷售地點免費索取。

6. Notwithstanding anything herein provided, if typhoon signal no.8 or above or black rainstorm warning signal is announced or is still in effect in Hong Kong after 10:00 a.m. on the day on which the closing time of the tender falls, the closing time of the tender will automatically be postponed to 12:00 noon on the next day and in respect of which no black rainstorm warning signal or typhoon signal no. 8 or above is announced.

即使本銷售安排資料另有規定，如在招標截止日期當日上午10時正後在香港發出8號或以上颱風訊號或黑色暴雨警告或該訊號或警告仍然生效，招標截止時間將自動延至下一天中午12時正（而當天亦沒有黑色暴雨警告或8號或以上颱風信號發出）。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本可供公眾免費領取於：

9/F Baskerville House, 13 Duddell Street, Central, Hong Kong
中環都爹利街13號樂成行9樓

Issuing Date (發出日期): 28/03/2018